

# Questionnaire sur l'aide extérieure

Voici l'occasion de vérifier vos connaissances sur la situation des pays en développement et sur ce que fait le Canada pour l'améliorer. On trouvera réponse aux questions à la fin du questionnaire.

(1) Le budget annuel du Canada pour l'aide au développement international — aide extérieure — s'élève à environ:

- ☐ (a) un million de dollars  
☐ (b) un milliard de dollars  
☐ (c) cent millions de dollars

(2) Quelle proportion du budget annuel de l'aide est dépensée au Canada pour des biens et services?

- ☐ (a) zéro pour cent  
☐ (b) 60 p. 100  
☐ (c) 20 p. 100

(3) Combien de pays reçoivent l'aide canadienne?

- ☐ (a) 80  
☐ (b) 25  
☐ (c) 40

(4) La plus grande partie de l'aide canadienne est fournie par voie

- ☐ (a) bilatérale (du Canada aux gouvernements bénéficiaires);  
☐ (b) multilatérale (par l'entremise d'organismes des Nations unies et d'autres institutions internationales);  
☐ (c) de subventions d'appoint aux organismes bénévoles qui soutiennent des projets de développement dans les pays défavorisés.

(5) Le revenu annuel par habitant des citoyens des pays les plus pauvres du monde s'établit à:

- ☐ (a) \$1 000  
☐ (b) \$100  
☐ (c) \$500

(6) Quel pays reçoit annuellement le plus fort montant d'aide canadienne par habitant?

- ☐ (a) Nigeria

- ☐ (b) Inde  
☐ (c) Jamaïque

(7) Le budget annuel d'aide alimentaire du Canada est d'environ:

- ☐ (a) 220 millions de dollars  
☐ (b) 60 millions de dollars  
☐ (c) 155 millions de dollars

(8) Quel pourcentage de leur produit national brut l'ONU a-t-elle demandé aux pays riches de donner à titre d'aide publique au développement des pays défavorisés?

- ☐ (a) 10 p. 100  
☐ (b) 0,7 p. 100  
☐ (c) 15 p. 100

(9) Combien de pays favorisés ont atteint cet objectif?

- ☐ (a) 20  
☐ (b) 8  
☐ (c) 2

(10) Quel pays consacre la part la plus importante de son PNB à l'aide extérieure?

- ☐ (a) Canada  
☐ (b) Suède  
☐ (c) États-Unis

(11) Les pays défavorisés financent leurs projets de développement principalement par

- ☐ (a) des contributions bilatérales provenant des pays donateurs;  
☐ (b) de l'aide multilatérale provenant d'organismes internationaux;  
☐ (c) leurs propres efforts.

(12) Bon nombre de personnes croient que la meilleure façon d'aider les pays en développement est

- ☐ (a) d'augmenter les apports d'aide extérieure;  
☐ (b) d'assurer une répartition plus équitable des ressources mondiales et de mettre les pays défavorisés sur un pied d'égalité en matière de commerce international.

(13) La plupart des prêts canadiens d'aide extérieure

- ☐ (a) sont exempts d'intérêts, remboursables en cinquante ans, avec différé d'amortissement de 10 ans;

- ☐ (b) ont un taux d'intérêt de trois pour cent, sont remboursables en 30 ans, avec différé d'amortissement de 5 ans;

- ☐ (c) se font aux taux d'intérêt courants, sont remboursables en 25 ans, avec différé d'amortissement de 5 ans.

(14) Chez la Canadienne, la longévité a été évaluée à 76 ans. Qu'en est-il de la Bolivienne?

- ☐ (a) 70 ans  
☐ (b) 37 ans  
☐ (c) 45 ans

(15) Combien de personnes souffrent de faim et de sous-alimentation?

- ☐ (a) un milliard  
☐ (b) 300 millions  
☐ (c) 50 millions

(16) Combien d'enfants d'âge scolaire ne fréquentent pas l'école dans les pays défavorisés?

- ☐ (a) 10 millions  
☐ (b) 25 millions  
☐ (c) 100 millions

(17) L'an dernier, les biens et services canadiens vendus aux pays en développement

- ☐ (a) valaient deux fois ce que nous avons acheté de ces pays;  
☐ (b) valaient moins de la moitié de ce que nous avons acheté de ces pays;  
☐ (c) avaient à peu près la même valeur que ce que nous avons acheté de ces pays.

(18) En 1960, un pays en développement pouvait exporter quatre tonnes de caoutchouc pour payer un tracteur importé. De nos jours, un tracteur importé coûte

- ☐ (a) trois tonnes de caoutchouc;  
☐ (b) douze tonnes;  
☐ (c) le même prix qu'auparavant.

(19) Combien d'argent les pays défavorisés doivent-ils aux pays riches et combien paient-ils chaque année en intérêts?

- ☐ (a) une dette de 100 millions de dollars et un service annuel (paiement d'intérêts) de 5 millions;  
☐ (b) une dette de 1 milliard et un service annuel (paiement d'intérêts) de 150 millions;

- ☐ (c) une dette de 100 milliards et un service annuel (paiement d'intérêts) de 15 milliards par année.

(20) Combien le Canadien consommera-t-il de denrées et de services durant sa vie par rapport au citoyen d'un pays en développement?

- ☐ (a) trois fois plus  
☐ (b) cinquante fois plus  
☐ (c) dix fois plus

## RÉPONSES

(1) 9 02 (2) 61 (3) 81 (4) 71 (5) 31 (6) 41 (7) 31 (8) 21 (9) 11 (10) 1 (11) 6 (12) 8 (13) 7 (14) 6 (15) 6 (16) 4 (17) 3 (18) 2 (19) 1

Chaque bonne réponse vaut cinq points. Si vous obtenez 80 points ou plus, vous pouvez vous considérer comme un spécialiste de l'aide extérieure; un score de 60 à 80 est très bon, et peu de personnes sont mieux renseignées que vous sur l'aide; un résultat de 50 à 60 signifie que vous êtes conscient de nombre de questions importantes; 50 ou moins signifie que vous avez beaucoup à apprendre sur l'aide extérieure, comme c'est le cas pour un grand nombre de Canadiens.

Quel que soit le résultat, vous désirez peut-être en connaître davantage sur l'aide canadienne aux pays en développement. Le cas échéant, n'hésitez pas à envoyer ce bon de réponse à l'adresse suivante: Direction de l'information, Agence canadienne de développement international, 122, rue Bank, Ottawa (Ontario) K1A 0G4. Vous vous félicitez de votre geste.

Veuillez ajouter mon nom à votre liste de diffusion:

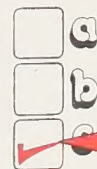
- ☐ **CONTACT** — bulletin mensuel d'information sur les projets courants et les politiques en vigueur;  
☐ **COOPÉRATION CANADA** — périodique bimestriel sur les questions d'aide;  
☐ **ACTION** — trimestriel sur les activités des organismes bénévoles canadiens;  
☐ **Le rapport annuel de l'ACDI** — rapport détaillé sur le programme d'aide canadien.  
☐ Veuillez me faire parvenir des dépliants sur les programmes d'aide canadienne.

NOM:

ADRESSE:

# The Great Canadian Foreign Aid Quiz

CAI  
 EA 81  
 - 2006



# Foreign Aid Quiz...

Here's your chance to see how much you know about conditions in developing countries and what Canada is doing to improve them. Answers to the questions below are found on the last panel.

(1) Canada's annual budget for International Development Assistance — (Foreign Aid) is about

- ☐ (a) one million dollars  
☐ (b) one billion dollars  
☐ (c) one hundred million dollars

(2) What proportion of the annual aid budget is spent in Canada for goods and services?

- ☐ (a) zero per cent  
☐ (b) 60 per cent  
☐ (c) 20 per cent

(3) How many countries receive Canadian aid?

- ☐ (a) 80  
☐ (b) 25  
☐ (c) 40

(4) Most of our aid is provided

- ☐ (a) bilaterally (from Canada to recipient governments).  
☐ (b) multilaterally (through United Nations agencies and other international institutions).  
☐ (c) as matching grants to voluntary agencies who support development projects in poor countries.

(5) People in the world's poorest countries have annual per capita incomes of

- ☐ (a) \$1,000  
☐ (b) \$100  
☐ (c) \$500

(6) Which country, on a per capita basis, receives the most Canadian aid funds annually?

- ☐ (a) Nigeria  
☐ (b) India  
☐ (c) Jamaica

(7) Canada's annual food aid budget is about

- ☐ (a) \$220 million  
☐ (b) \$60 million  
☐ (c) \$155 million

(8) What percentage of their Gross National Products has the UN asked rich nations to give as official development assistance to poor countries?

- ☐ (a) 10 per cent  
☐ (b) 0.7 per cent  
☐ (c) 15 per cent

(9) How many of the rich nations have met this target?

- ☐ (a) 20  
☐ (b) 8  
☐ (c) 2

(10) Which country, on a percentage of GNP basis, gives the most foreign aid funds?

- ☐ (a) Canada  
☐ (b) Sweden  
☐ (c) United States

(11) Poor countries finance development projects mainly by

- ☐ (a) bilateral contributions from donor nations.  
☐ (b) multilateral assistance from various international agencies.  
☐ (c) through their own efforts.

(12) Many people feel the best way to help developing nations is by

- ☐ (a) increasing foreign aid contributions.  
☐ (b) ensuring a more equitable distribution of the world's resources and allowing poor countries to compete in trade on an equal basis.

(13) Most Canadian foreign aid loans are

- ☐ (a) interest-free, have a 50-year repayment schedule, and a ten-year grace period.

☐ (b) have three per cent interest, 30-year repayment schedule, and a seven-year grace period.

☐ (c) bear current commercial interest rates, have a 25-year repayment schedule, and a five-year grace period.

(14) A Canadian female has a life-expectancy of 76 years. For a Bolivian female it is

- ☐ (a) 70 years  
☐ (b) 37 years  
☐ (c) 45 years

(15) How many people suffer from hunger and malnutrition?

- ☐ (a) one billion  
☐ (b) 300 million  
☐ (c) 50 million

(16) How many school-age children in poor countries do not attend school?

- ☐ (a) 10 million  
☐ (b) 25 million  
☐ (c) 100 million

(17) Last year Canadian goods and services sold to developing countries were

- ☐ (a) twice the value of what we bought from them.  
☐ (b) less than half the value of what we bought from them.  
☐ (c) about the same value as what we bought from them.

(18) In 1960 a developing country could export four tons of rubber to pay for one imported tractor. Today one imported tractor will cost

- ☐ (a) 3 tons of rubber  
☐ (b) 12 tons  
☐ (c) the same as before

(19) How much money do poor countries owe to rich nations and how much do they pay each year in interest charges?

- ☐ (a) \$100 million debt and interest charges of \$5 million.

☐ (b) \$one billion debt and interest charges of \$150 million.

☐ (c) \$100 billion debt and \$15 billion a year in interest charges.

(20) How much more will a Canadian consume in food and services during his lifetime than will a citizen of a developing country?

- ☐ (a) three times as much  
☐ (b) 50 times as much  
☐ (c) ten times as much

## ANSWERS TO QUIZ

(a) 1 (b) 10 (c) 10 (d) 10 (e) 10 (f) 10 (g) 10 (h) 10 (i) 10 (j) 10 (k) 10 (l) 10 (m) 10 (n) 10 (o) 10 (p) 10 (q) 10 (r) 10 (s) 10 (t) 10 (u) 10 (v) 10 (w) 10 (x) 10 (y) 10 (z) 10

Score five marks for each correct answer. If you score 80 or higher, consider yourself an expert on foreign aid; 60 to 80 is very good, in fact, few people know as much as you do about aid; 50 to 60 shows you are aware of many of the main issues; 50 or less means you have a lot to learn about foreign aid, but so do many other Canadians.

Whatever your score, you may wish to learn more about Canada's assistance for developing countries. A good way to start is by sending this coupon to Information Division, the Canadian International Development Agency, 122 Bank St., Ottawa, Ont. K1A 0G4.

Please add my name to your mailing list for:

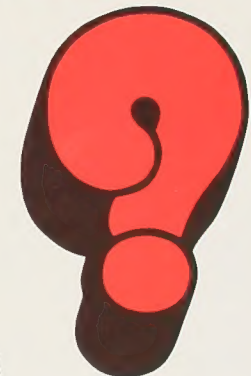
- ☐ **CONTACT** — a monthly news sheet on current projects and policies;  
☐ **COOPERATION CANADA** — bi-monthly magazine on aid issues;  
☐ **ACTION** — a quarterly tabloid on activities of Canadian voluntary agencies;  
☐ **CIDA Annual Review** — a detailed report on Canada's aid program.  
☐ Please send me leaflets on Canadian assistance programs.

Name:

Address:

# Épreuve-vérité: Que savez-vous de l'aide extérieure canadienne?

3 1761 11551904 3



☐ a  
☐ b  
☒ c

